

ET-2820 Series L3260 Series

LV Sāciet šeit
LT Pradēkite čia
ET Alusta siit
HE התחל כאן

EPSON
EXCEED YOUR VISION



© 2020 Seiko Epson Corporation
Printed in XXXXXX

Vispirms izlasiet šo
Ar šīm printerim paredzēto tinti ir jārikojas uzmanīgi. Iepildot vai papildinot tintes tvertnēs tinti, tā var izšļakstīties. Ja tinie nokļūst uz jūsu apģērba vai citiem priekšmetiem, to, iespējams, nevarēs notīrīt.

Pirmiausia perskaitykite tai, kas nurodyta toliau
Su šiam spausdintuvui skirtu rašalu reikia elgtis atsargiai. Pildant arba pakartotinai pildant rašalo kasetes, rašalas gali išsilieti. Jei rašalo užtikšo ant drabužių ar kitų daiktų, jis gali neišsiplauti.

Lugeje koigepealt seda
Selle printeri tindiga tuleb ettevaatlikult ümber käia. Tint võib pritsida, kui tindimahuteid tindiga täidetakse või taastäidetakse. Kui tint läheb teie rietele või asjadele, ei pruugi see maha tulla.

קרא זאת תחילה
יש לטפל בזהירות בדיו עבור מדפסת זאת. הדיו עלול להינתן בעת מילוי מכלי הדיו או מילויים מחדש. אם דיו ניתו על בגדיך או מטלטליך, אפשר שלא ניתן יהיה להסירו.



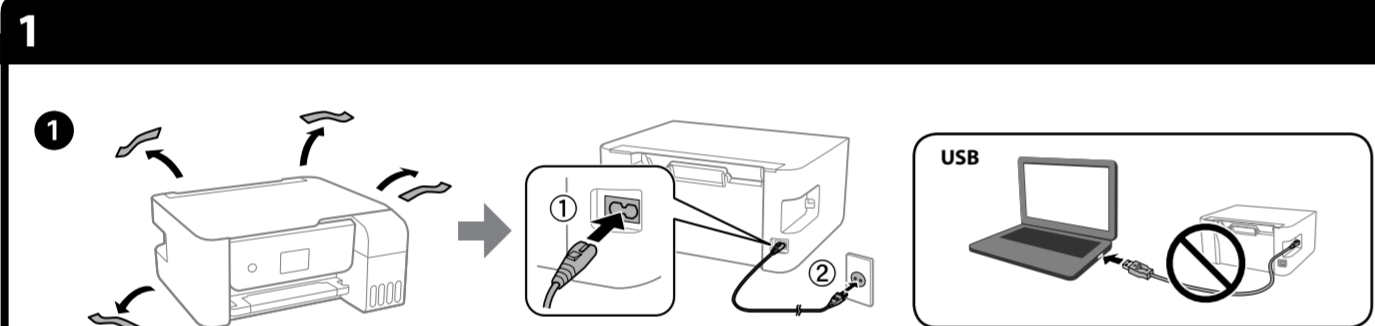
Atkarībā no iegādes vietas komplektā var būt arī citi priekšmeti. / Atsižvelgiant į vietą, gali būti pateikiami papildomi elementai.
Olenevalt asukohast võib komplekti kuuluda rohkem asju. / אפשר שייכללו פריטים נוספים בהתאם למיקום. /

Sākotnējās tintes pudeles tiks daļēji izmantotas drukas galviņas uzpildei. Ar šajās pudelēs esošo tintes daudzumu var izdrukāt mazāk lapu, nekā ar turpmākajām tintes pudelēm.

Pirminiai rašalo buteliukai bus iš dalies panaudoti spausdinimo galvutėi užpildyti. Su šiais buteliukais atspsausdinsite kelias puslapius mažiau, palyginti su buteliukais, kuriuos naudosite vėliau.

Esimesi tindipudeleid kasutatakse osaliselt prindipea laadimiseks. Nende tindipudelitega võidakse võrreldes järgmistega vähem lehti printida.

עשה שימוש חלקי בבקבוקי הדיו הראשוניים כדי לטעון את ראש ההדפסה. אפשר שבבקבוקים אלה ידפיסו פחות עמודים בהשוואה לבקבוקי הדיו הבאים.



2 Atlasiet printerā iestatīšanas metodi. Pasirinkite spausdintuvo sąrankos būdą. Valige printeri häälestamise meetod. **בחר את שיטת הגדרת המדפסת.**

Vai jums ir viedierīce? Turite išmanųjį įrenginį? Kas teil on nutiseade? **האם יש לך מכשיר חכם?**

Yes/ Taip/ Jah / No/ Ne/ Ei

If Yes: Dodieties uz 2. sadaļu. Pērkiet prie 2. daļies. Minge jaotiesse 2. **גש אל מקטע 2.**

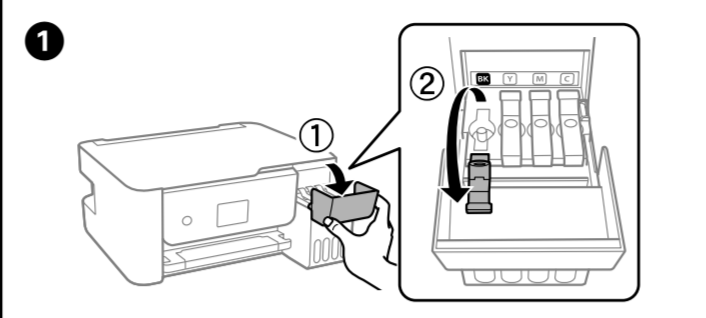
Epson Smart Panel

Installējiet Epson Smart Panel. Tas jums palīdzēs iestatīt printeri arī tad, ja printeri izmantojat ar datoru. Iđiekite „Epson Smart Panel”. Tai padēs sukonnfigūruoti spausdintuvu, net jei naudojate spausdintuvą su kompiuteriu. Installage Epson Smart Panel. See aitat printerit häälestada, isegi kui kasutate printerit arvutiga. התקן את Epson Smart Panel. עפולה זו תסייע לך להגדיר את המדפסת גם אם אתה משתמש במדפסת עם מחשב.

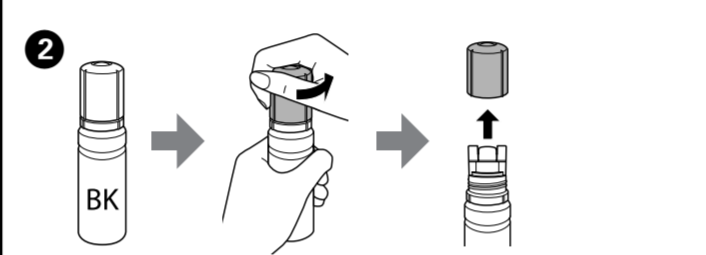
Epson Smart Panel ?

Varat iestatīt printeri, kamēr skatāties norādījumus viedierīcē. Izmantojot šo lietojumprogrammu, varat attāli vadīt printeri ar viedierīci vai izmantot dažādas drukāšanas funkcijas. Spausdintuvā galite nustatyti peržiūrēdami nurodymus išmanijame įrenginyje. Naudodami programėlę, galite nuotoliniu būdu valdyti spausdintuvą savo išmanijame įrenginyje arba atlikti įvairius spausdinimo darbus. Te saate printeri häälestada, vaadates samal ajal nutiseadmest juhendit. Rakenduse abil saate printerit nutiseadmest juhtida ja mitmekülgsemalt printida. תוכל להגדיר את המדפסת תוך צפייה בהוראות במכשיר החכם שלך. באמצעות האפליקציה, תוכל לשלוט מרחוק במדפסת מהמכשיר החכם שלך או לבצע הדפסה מגוונת יותר באמצעות האפליקציה.

2 Ja sadaļa 1-2 atlasijāt “Nē”, izpildiet šos norādījumus. Jei 1-2 daļeje pasirinkote „Nē”, vadovauktīs šiais nurodymais. Kui valisite jaotiesse 1-2 valiku „Ei”, jārgēje neid juhiseid. פעל בהתאם להוראות אלה אם בחרת “לא” במקטע 1-2.



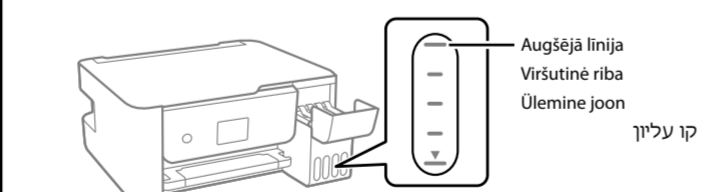
Pārļiecinieties, ka tintes tvertnes krāsa atbilst tintes krāsai, kuru vēlaties uzpildīt. Įstikinkite, kad rašalo talpyklos spalva atitinka rašalo, kurio norite įpilti, spalvą. Veenduge, et tindimahuti värv ja lisatava tindī värv oleksid samad. ודא שהצבע של מיכל הדיו תואם לצבע הדיו שברצונך למלא.



- Neņemiet vāciņu, turot tintes pudeli vertikāli; pretējā gadījumā iespējama tintes noplūde.
- Izmantojiet ierīces komplektā iekļautās tintes pudeles.
- Epson negarantē neoriģinālas tintes kvalitāti vai drošumu. Neoriģinālas tintes lietošana var radīt bojājumus, uz kuriem neattiecas Epson garantijas.
- Laikydami rašalo buteliukā vertikāli, nuimkite dangtelį, priešingu atveju rašalas gali išsilieti.
- Naudokite kartu su gaminiu pateiktus rašalo buteliukus.
- „Epson” negali garantuoti neoriginalaus rašalo kokybės arba patikimumo. Naudojant neoriginalų rašalą, gali atsirasti pažeidimų, kuriems netaikoma „Epson” garantija.
- Eemaldage kork, hoides samal ajal tindipudelit pūsti; vastasel korral võib tinti lekkinda.
- Kasutage tootega kaasas olevaid tindipudeleid.
- Epson ei garanteeri mitteoriginaalse tindī kasutamīne vōib tekitada kahjustusi, mida Epsoni garantiid ei kata.

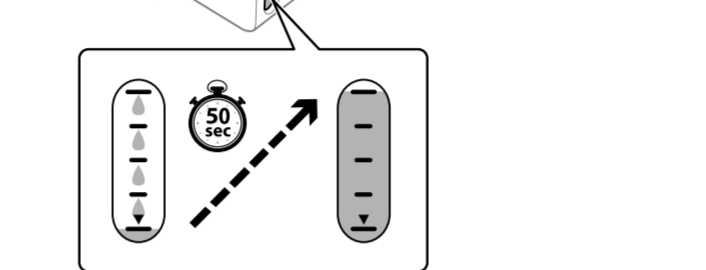
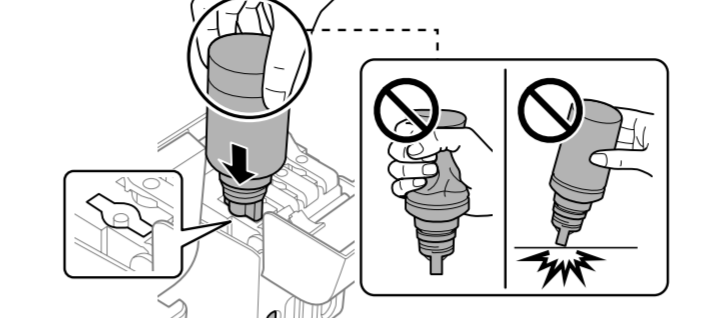
ח הסר את המכסה תוך החזקת בקבוק הדיו במצב זקוף; אחרת הדיו עלולה לדלוף. השתמש בבקבוקי הדיו שהגיעו עם המוצר שלך. אין ביכולתה של Epson להבטיח את האיכות או האמינות של דיו שאינה מקורית. השימוש בדיו שאינה מקורית עלול לגרום למק הרשאריות של Epson אינה מכסה.

3 Pārbaudiet augšējo līniju tintes tvertnē. Patikrinkite viršutinę ribą rašalo talpykloje. Vaadake tindimahuti ülemist joont. **בדוק את הקו העליון במכל הדיו.**



4 Ievietojiet tintes pudeli tieši pieslēgvietā, lai iepildītu tinti līdz augšējai līnijai. Iđekite rašalo buteliukā tiesiai į angā, kad pripildytumėte rašalo iki viršutinės ribos. Paigaldage tindipudelt otse avasse, et lisada tinti kuni ülemise jooneeni. הכנס את בקבוק הדיו ישירות לתוך הפתח כדי למלא דיו עד לקו העליון.

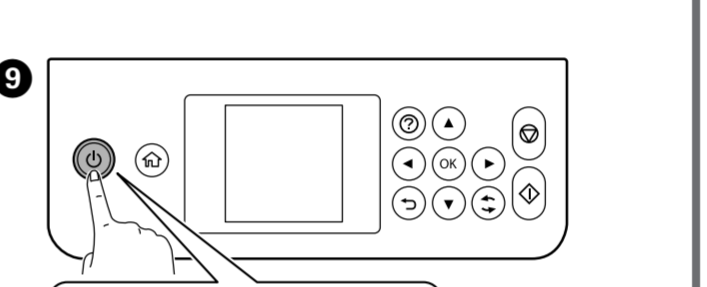
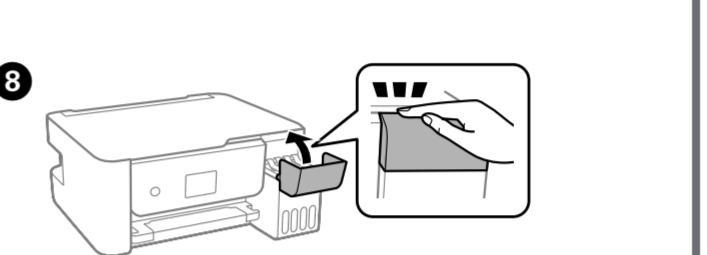
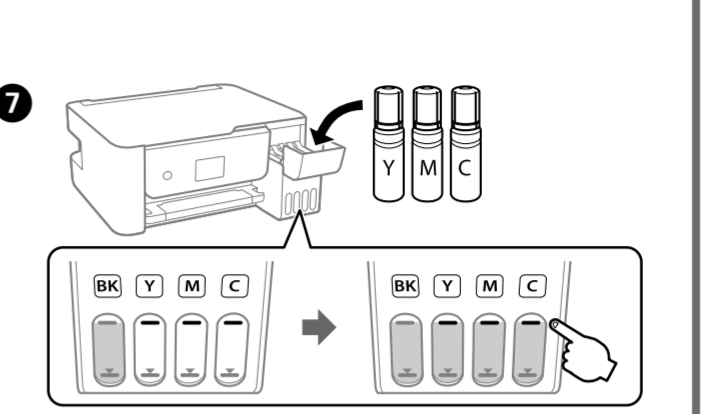
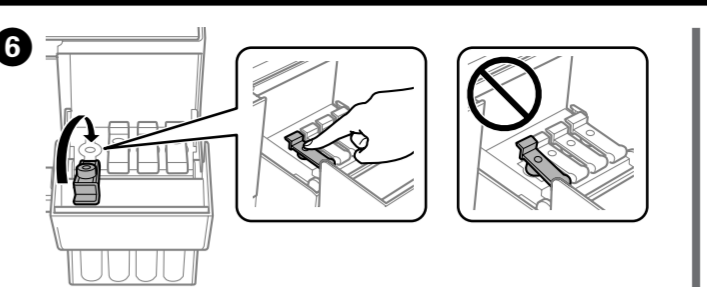
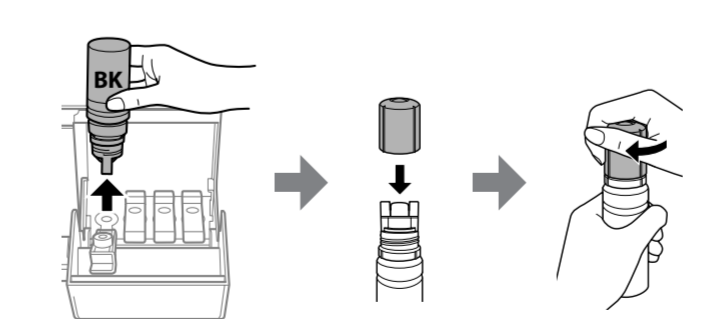
4 Kad tinte sasniedz tvertnes augšējo līniju, izņemiet pudeli. Rašalui pasiekus viršutinę talpyklos ribą, buteliuką išimkite. Kui tint jōuab mahuti ūlemise jooneeni, tōmmake pudel vāļja. כאשר הדיו מגיע לקו העליון של המיכל, משוך החוצה את הבקבוק.



- Kad tinte pudelē tiek ievietota pareizas krāsas uzpildes pieslēgvietā, tinte sāk plūst, un pūsma tiek pārtraukta automātiski, kad tinte sasniedz augšējo līniju.
- Ja tinte nesāk ieplūst tvertnē, izņemiet tintes pudeli un ievietojiet to vēlreiz. Tomēr neizņemiet un neievietojiet tintes pudeli vēlreiz, ja tinte ir sasniegusi augšējo līniju, citādi tinte var noplūst.
- Tinte var palikt pudelē. Atlikušo tinti var izmantot vēlāk.
- Neatstājiet tintes pudeli ievietotu, jo tā iespējams sabojāt pudeli un tinte var noplūst.
- Kai j reikiamos spalvos pildymo angā įdedate rašalo buteliuką, rašalas ima tekėti ir srautas automatiškai sustoja rašalui pasiekus viršutinę ribą.
- Jei rašalas nepradedā tekėti į talpyklā, išimkite ir vėl įdekite rašalo buteliuką. Tačiau rašalo buteliuko neišimkite ir pakartotinai nedėkite, jei rašalas pasiekė viršutinę ribą; priešingu atveju rašalas gali išsilieti.
- Rašalas gali likti buteliuke. Likusį rašalą galima sunaudoti vėliau.
- Nepalikite įdėto rašalo buteliuko; priešingu atveju galite pažeisti buteliuką arba rašalas gali išsilieti.
- Kui sisestate tindipudeli ūge vārvī tāiteavasse, hakkab tint voolama ja vool peatub automaatselt, kui tint jōuab ūlemise jooneeni.
- Kui tint ei hakka mahutisse voolama, eemaldage tindipudeli ja paigaldage see uuesti. Kui tint on ūlemise jooneeni jōundud, ārgē eemaldage ja sisestage tindipudelit uuesti, vastasel korral vōib tinti lekkinda.
- Tinti vōib pudelīsse jāda. Allesjāānūd tinti saab hiljēm kasutada.
- Ārgē jātkē tindipudelit sisestātaks, vastasel korral vōib pudel kahjustada saada vōi tinti lekkinda hakata.

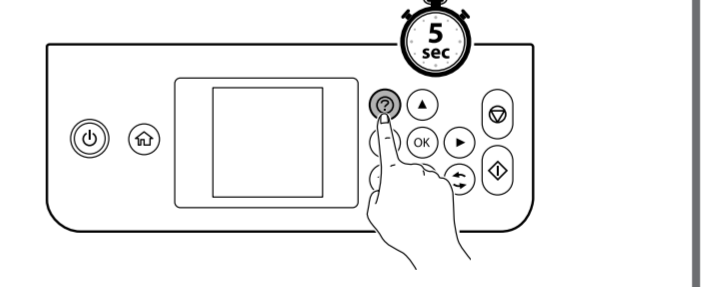
כאשר תכניס את בקבוק הדיו לתוך פתח המילוי עבור הצבע הנכון, יתחיל הדיו לזרום והזרימה תיפסק אוטומטית כאשר הדיו יגיע לקו העליון. אם הדיו אינו מתחיל לזרום לתוך המכל, הסר את בקבוק הדיו והכנס אותו מחדש. עם זאת, אל תסיר ותכניס מחדש את בקבוק הדיו כאשר הדיו הגיע לקו העליון; אחרת עלול הדיו לדלוף. אפשר שישאר דיו בבקבוק. ניתן להשתמש בדיו הנותר בשלב מאוחר יותר. אל תעזוב את בקבוק הדיו כשהוא מוכנס; אחרת אפשר שייגרם נזק לבקבוק או שדיו ידלוף.

5 Kad tinte sasniedz tvertnes augšējo līniju, izņemiet pudeli. Rašalui pasiekus viršutinę talpyklos ribą, buteliuką išimkite. Kui tint jōuab mahuti ūlemise jooneeni, tōmmake pudel vāļja. כאשר הדיו מגיע לקו העליון של המיכל, משוך החוצה את הבקבוק.

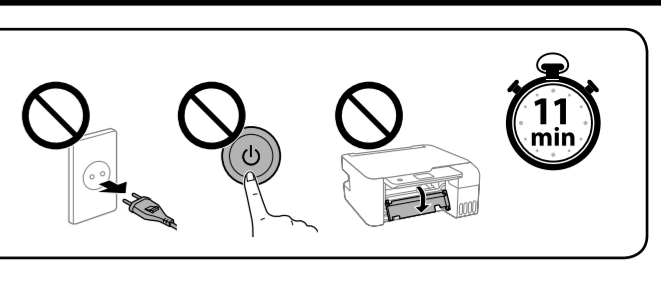
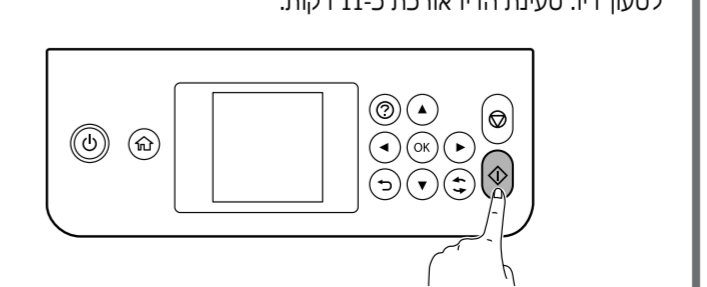


10 Izvēlieties valodu. Pasirinkite kalbą. Valige keel. **בחר שפה.**

11 Kad tiek parādīts ziņojums Sāciet šeit, 5 sekundes turiet nospiestu pogu ⓧ. Pasirodžius pranešimui Pradēkite čia, paspauskite mygtuką ⓧ ir palaikykite nuspauđę 5 sekundes. Kui kuvatakse teade juhendi „Alusta siit” kohta, hoidke nuppu ⓧ 5 sekundit all. **כשמוצגת ההודעה של התחל כאן לחץ והחזק את לחצן ⓧ במשך 5 שניות.**



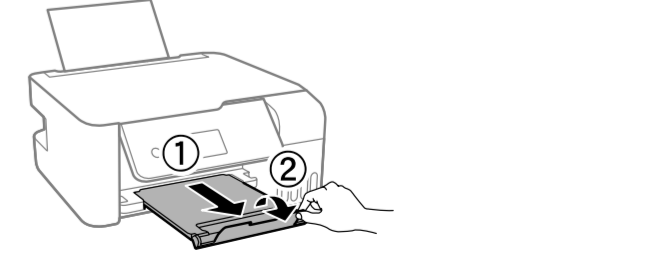
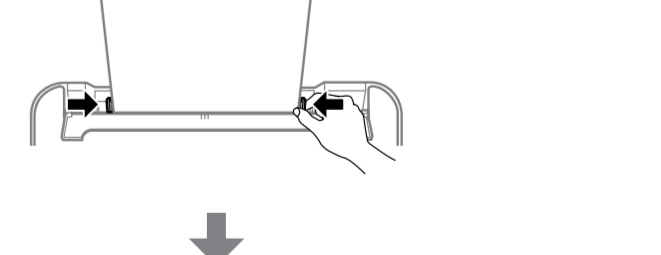
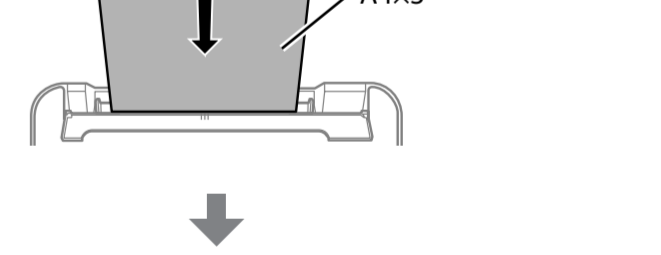
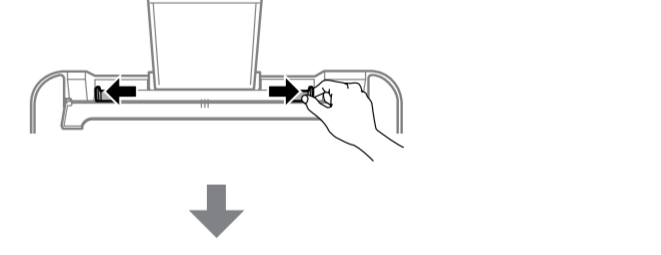
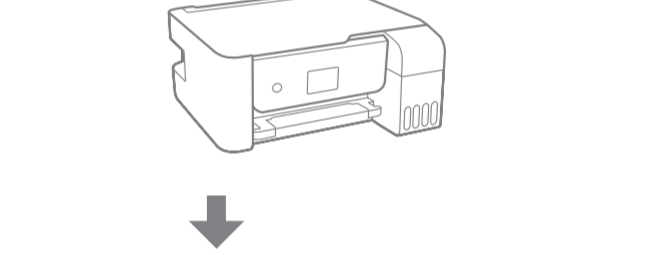
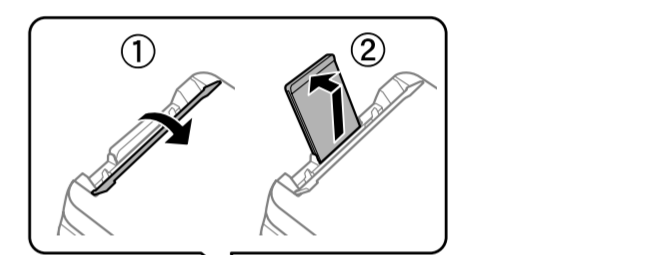
12 Pārļiecinieties, ka tvertnes ir piepildītas ar tinti, un pēc tam nospiediet pogu ⓧ, lai sāktu tintes uzpildi. Tintes uzpilde ilgst aptuveni 11 minūtes. Įstikinkite, kad talpyklose yra rašalo, tada paspauskite mygtuką ⓧ, kad pradėtumėte pildyti rašalą. Rašalo pildymas trunka maždaug 11 minucių. Veenduge, et mahutid on tindiga täidetud, ja seejärel vajutage tindī laadimise alustamiseks nuppu ⓧ. Tindī laadimisele kulub ligikaudu 11 minutit. **אשר שהמכלים מלאים בדיו, ואז לחץ על הלחצן ⓧ כדי להתחיל לטעון דיו. טעינת הדיו אורכת כ-11 דקות.**



13 Kad tinte uzpilde ir pabeigta, tiek parādīts drukas kvalitātes pielāgošanas ekrāns. Lai veiktu pielāgošanu, izpildiet ekrānā redzamos norādījumus. Kad tiek parādīts ziņojums par papīra ievietošanu, skatiet darbību ⓧ.

Baigus pildyti rašalą, rodomas spausdinimo kokybės regulavimo ekranas. Vadovauktīs ekrane pateiktais nurodymais ir atlikite reguliavimo veiksmus. Pasirodžius raginimui įdėti popieriaus, žr. ⓧ veiksmą. Kui tindī laadimine on lõpetatud, kuvatakse prindikvaliteedi reguleerimise kuva. Reguleerimiseks järgige ekraanil olevaid juhiseid. Kui kuvatakse paberi laadimise teade, vaadake samm 13. כאשר טעינת הדיו המשלמה, מוצג מסך כיוון איכות הדיו. פעל בהתאם להוראות המוצגות על המסך כדי לבצע התאמות. כאשר מוצגת הודעת טעינת הנייר, עיין בשלב 13.

14 Ievietojiet A4 formāta papīru papīra balsta centrā ar apdrukājamo pusi uz leju. Iđekite A4 formato paprastą popierį popieriaus atramos viduryje, atsukę spausdinama pusę į viršų. Laadige tavaine A4-suuruses paber paberioe keskele nii, et see pool, kuhu trükkida, jääb ūlespoole. טען נייר רגיל בגודל A4 במרכזו תמיכת הנייר כשהצד הניתן להדפסה פונה כלפי מעלה.



15 Ja katrā pudelē ir atlikusi tinte, uzpildiet tintes tvertni. Skatiet darbības 1 līdz 2. sadaļā.

Jeī kiekvienam buteliuke dar līko rašalo, papilddykite rašalo talpyklā. Žr. 2 dalyje pateiktus 1–2 veiksmus. Kui pudelites on veel tinti, līsaġe tint tīndimahutisse. Vt samme 1 kuni 2 jaotisēs 2.

אם נשאר דיו בכל בקבוק, מלא מחדש את מיכל הדיו. עיין בשלבים 1 עד 2 במקטע 2.

16 Apmeklējiet tīmekļa vietni vai izmantojiet komplektācijā iekļauto Windows lietotājiem paredzēto kompaktdisku, lai instalētu programmatūru un konfigurētu tīkli. Kad tas ir pabeigts, printeris ir gatavs lietošanai.

Apsilankdykite žiniatīnklio svetainėje arba naudokite pateikiamą kompaktinį diską „Windows“ vartotojams, kad galėtumėte įdiegti programinę įrangą ir sukonfigūruoti tinklą. Tai atlikus, spausdintuvus bus paruoštas naudoti.

Kūlastage veebisaiti vōi kasutage komplektis olevat Windowsi CD-d, et installida tarkvara ja konfigurēerida vōrguūhendus. Kui see on tehtud, on printer kasutamiseks valmis.

בקר באתר האינטרנט או השתמש בתקליטור שסופק עבר משתמש Windows כדי להתקין תוכנה ולהגדיר את התצורה של הרשת. כאשר פעולה זו נשלמת, המדפסת מוכנה לשמוש.

<http://epson.sn>

Vadības paneļa lietošanas pamācība / Valdymo skydelio naudojimas / Juhtpaneeli kasutamise juhised / מודריך ללווח הבקרה

	Ieslēdz vai izslēdz printeri. Ijungiamas arba išjungiamas spausdintuvas. Lūlītāb printeri sisse vōi vāljā. מכבה את המדפסת או מדליק אותה.
	Parāda sākuma ekrānu. Rodo pradžios ekraną. Avab lāhtekuva. הצגת מסך הבית.
	Parāda risinājumus, kad radušās problēmas. Iškilus problemoms, pateikia sprendimo variantus. Nāitāb lahendusī, kui tekib mōni problemē. מציג את הפתרונות כאשר אתה נתקל בבעיה.
	Izmantojiet pogas ▲ ▼ ◀ ▶, lai atlasītu izvēlni, un tad nospiediet pogu OK, lai atvērtu atlasīto izvēlni. Spausdami mygtukus ▲ ▼ ◀ ▶ pasirinkite meniu, tuomet paspauskite mygtuką OK, kad pasirinktas meniu būtų atidarytas. Kasutage menūū valimiseks nuppe ▲ ▼ ◀ ▶ ning seejärel vajutage nuppu OK, et valitud menūū avada. השתמש בלחצנים ▲ ▼ ◀ ▶ כדי לבחור תפריט, ואז לחץ על לחצן ה OK כדי להיכנס לתפריט הנבחר.
	Aptur pašreizējo darbību. Sustabdo dabartīnē operaciā. Peatāb hetketoimingu. מפסיק את הפעולה הנוכחית.
	Sāk darbību, piemēram, drukāšanu vai kopēšanu. Pradedā operaciā, pavyzdžiui, spausdinimā arba kopijavimā. Kāivītāb toimingu, nāiteks printimise vōi kopeerimise. מתחיל פעולה כגון הדפסה או העתקה.
	Attiecas uz dažādām funkcijām atkarībā no situācijas. Taikoma įvairioms funkcijoms atsižvelgiant į situaciją. Olukorrast olenevalt kohaldūb mitme funktsiooni korral. חל על מגוון של פונקציות, בהתאם למצב.
	Atgriezās iepriekšējā ekrānā. Grāžina į ankstesnį ekraną. Viib tagasi eelmisele kuvale. חוזר אל המסך הקודם.

Ja ir kļūda vai svarīga informācija, displeja ekrānā tiek parādīts kods. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet *Lietotāja rokasgrāmatu*.

Jeī įvyksta klaida arba pateikiama informacija, į kurią privaloma atkreipti dėmesį, LCD ekrane rodomas kodas. Išsamesnės informacijos ieškokite *Vartotojo vadove*.

LCD-ekraanile kuvatakse kood, kui esineb tõrge või teavet, mida peate lugema. Täpsemaid üksikasju vaadake *Kasutusjuhendist*.

אם יש שגיאה או מידע שצריך לשים לב אליו מופיע קוד במסך המדפסת. לפטרים נוספים, עיין במודריך למשתמש.

Kopēšana / Kopijavimas / Kopeerimine / העתקה

4 Vadības panelī atlasiet **Kopēt**. Valdymo skydelyje pasirinkite **Kopijuoti**. Valige juhtpaneelil **Kopeeri**.

בחר **צלם** בלווח הבקרה.

5 Iestatiet eksemplāru skaitu un izvēlieties **Krāsains** vai **Melnbalts**. Pasirinkite kopijų kiekį ir tipą **Spalva** ar **Nespalvotai**. Valige eksemplaride arv ning seejärel valige, kas soovite **Värviline** vōi **MV**.

הגדר את מספר העותקים, ואז בחר **צבע** או **ש/ל**.

6 Veiciet citus iestatījumus, ja nepieciešams. Jei reikia, pasirinkite kitus nustatymus. Valige vastavalt vajadusele muud sätteid.

בצע הגדרות אחרות בהתאם לצורך.

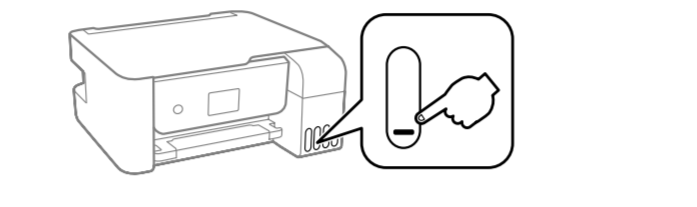
7 Nospiediet pogu ◀, lai sāktu kopēšanu. Noredami pradėti kopijuoti, paspauskite mygtuką ◀. Kopeerimise alustamiseks vajutage nuppu ◀.

לחץ על לחצן ◀ כדי להתחיל בהעתקה.

Tintes līmeņu pārbaude un tintes uzpilde / Rašalo lygių tikrinimas ir rašalo papildymas / Tinditasemete kontrollimine ja tindi lisamine / בדיקת מפלסי הדיו ומילוי דיו מחדש

1 Pārbaudiet tintes līmeņus. Ja kāds no tintes līmeņiem ir zemāks par apakšējo līniju, skatiet darbības 1 līdz 2. sadaļā, lai uzpildītu tvertni. Patikrinkite rašalo lygius. Jei bet kuris rašalo lygis yra žemiau apatinės ribos, žr. 1–2 veiksmus 2 dalyje, kad papildytumėte talpyklą. Kontrollige tinditasemide. Kui mõne tindi tase on alumisest joonest madalam, järgige mahuti taastäitmiseks jaotisē 2 samme 1 kuni 2.

בדוק את מפלסי הדיו. אם אחד ממפלסי הדיו נמוך מהקו התחתון, עיין בשלבים 1 עד 2 במקטע 2 כדי למלא את המכל.



Lai pārbaudītu faktisko atlikušo tintes daudzumu, apskatiet, kādi ir tintes līmeņi visās printerā tvertnēs. Ilgstoši lietojot printeri, ja tintes līmenis ir zemāks par apakšējo līniju, iespējami printerā bojājumi. Noredami patikrinti faktinj līkusio rašalo lygi, vizualiai patikrinkite spausdintuvo talpyklų rašalo lygius. Ilgai naudojant spausdintuvą, kai rašalo lygis yra žemiau apatinės ribos, spausdintuvą galima sugadinti. Alles oleva tindi koguse kontrollimiseks jālgige visuuaelselt tinditaset kōikides printeri mahutites. Printeri pikaajaline kasutamine, kui tinditase on alumisest joonest madalam, vōib printerit kahjustada. כדי לאשר כמה דיו נשארה בפתול יש לבדוק חוותית את מפלסי הדיו בכל מכלי המדפסת. שימוש ממושך במדפסת כאשר מפלסי הדיו הוא מתחת לקו התחתון עלול לפגוע במדפסת.

2 Vadības panelī atlasiet **Apkope** > **Tintes uzpilde**. Valdymo skydelyje pasirinkite **Techninė priežiūra** > **Pripilkite rašalo**. Valige juhtpaneelil **Hoolodus** > **Lisage tinti**.

בחר **תחזוקה** < **מילוי דיו** בלווח הבקרה.

3 Lai atiestatītu tintes līmeņus, izpildiet LCD ekrānā redzamos norādījumus. Noredami iš naujo nustatyti rašalo lygius, vadovaukites LCD ekrane pateiktais nurodymais. Tinditasemete lāhtestamiseks jārgige LCD-ekraanil oleavid juhiseid. Tinditasemete lāhtestamiseks jārgige LCD-ekraanil oleavid juhiseid. Pvel בהתאם להוראות על מסך הגביש הנולי כדי לאפס את רמות הדיו.

Tintes pudeļu kodi / Rašalo buteliukų kodai / Tindipudeli koodid / קודים של בקבוקי דיו

עבור אירופה / Euroopas / Europeje / Eiropai

	BK	C	M	Y
ET-2820 Series			104	
L3260 Series			103	

For Australia and New Zealand

	BK	C	M	Y
			522	

עבור אסיה / Aasias / Aziroje / Āzijā

	BK	C	M	Y
			003	

Izmantojot oriģinālo Epson tinti, kas nav iekļauta šajā sarakstā, var tikt izraisīti bojājumi, uz kuriem neattiecas Epson garantijas. Naudojant neoriginalų „Epson“ rašalą, gali atsirasti pažeidimų, kuriems netaikoma „Epson“ garantija. Muude Epsoni originaaltintide kasutamine peale siin kirjeldatute vōib pōhjustada Epsoni garantiidega katmata kahjustusi. השימוש בדיו מקורי של Epson שאינו הדיו שצוין עלול לגרום נזק שאינו מכוסה באחריות של Epson.

Iestrēguša papīra izņemšana / Užstrigusio popieriaus pašalinimas / Paberiummistuse kōrvaldamine / הוצאת נייר תקוע

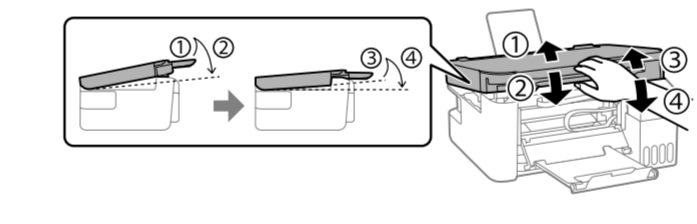
1

2

3

4

5 Aizvēšana. Drošības apsvērumu dēļ ierices vāks jāaizver, veicot divas darbības. Uzđarykite. Saugumo sumetimais įrenginys uždaryomas dviem veiksmams. Sulgege. Ohutusē eesmärgil tuleb üksus sulgeda kahe etapina. גגור. למען הבטיחות, סוגרים את היחידה בשני שלבים.



Ierices vāks pilnībā jāaizver, pirms to atkal var atvērt. Įrenginys turi būti sandariai uždarytas, kad būtų galima jį dar kartą atidaryti. ūksus peab olema tāielikult suletud, enne kui seda taas avada saab. יש לסגור את היחידה לחלוטין לפני שניתן לפתוח אותה שוב.

6

7

Problēmu novēršana / Triķiūs nustatymas ir šalinimas / Tōrkeotsing / פתרון בעיות

Plašāku informāciju skatiet tiešsaistes *Lietotāja rokasgrāmatā*. Tajā ir pieejami lietošanas, drošības un problēmu novēršanas norādījumi, piemēram, attiecībā uz iestrēguša papīra izņemšanu vai drukas kvalitātes pielāgošanu. Visu pamācību jaunākās versijas var iegūt tālāk norādītajā tīmekļa vietnē.

Daugiau informacijos pateikta internetiniame *Vartotojo vadove*. Čia rasite nurodymus dėl eksploataavimo, saugos, trikiū nustatymo ir šalinimo, pavyzdžiui, užstrigusio popieriaus šalinimo arba spausdinimo kokybės reguliavimo. Naujausias visų vadovų versijas galite rasti toliau nurodytose svetainėse.

Vt lisateavet veebipōhises *Kasutusjuhendist*. See sisaldab kasutus-, ohutus- ja tōrkeotsingui suuniseid (nt paberiummistuse kōrvaldamine, prindikvaliteedi reguleerimine). Kōigi juhendite uusimad versiooniid leiate jārgmiselt veebisaidilt.

למידע מפורט עיין במודריך למשתמש המקוון. מודריך זה יספק לך הוראות הפעול, בטחיות ופתרון בעיות כגון סילוק חסימות נייר או התאמת איכות ההדפסה. תוכל להשיג את הגרסאות העדכניות ביותר של כל המודריכים מהאתר הבא.

<http://epson.sn>

Atbalsts / Pagalba / Tugi / תמיכה

Ārpus Eiropas / Uđ Europos ribų / Vāljāspool Euroopat / מחוץ לאירופה

<http://support.epson.net/>

Eiropai / Europeje / Euroopas / עבר אירופה

<http://www.epson.eu/support>

Uzglabāšana un transportēšana / Laikymas ir gabenimas / Ladustamine ja transport / אחסון והעברה

1

2

3

4

- Notiekti turiet tintes pudeli vertikāli, kad aizverat tās vāciņu. Ielieciet printeri un pudeli plastikātā maīsā atsevišķi un uzglabāšanas un transportēšanas laikā nodrošiniet, ka printeris ir horizontālā līmenī. Citādi iespējama tintes noplūde.
- Ja nākamā drukāšanas reizē drukas kvalitāte ir pasliktinājusies, notīriet un izlīdziniet drukas galviņu.

- Uzsukdami dangteli, rašalo buteliukų laikykite vertikaliai. Spausdintuvą j buteliukų dėkute į atskirus plastikinius maišelius ir laikykite spausdintuvą tiesiai, kai dedate į laikymo vietą ir vežate. Priešingu atveju rašalas gali išsilieti.
- Jei suprustējo spausdinimo kokybē, kitā kartā prieš spausdindami nuvalykite ir sulyguokite spausdinimo galvutē.

- Hoidke tindipudelit korgi kinnitamise ajal pūsti. Pange printer ja pudel eraldi kilekottidesse ning hoidke printerit hoiustamise ja transportimise ajal maaga paralleelselt. Vastasel korral vōib tinti lekkida.
- Kui prindikvaliteet on jārgmisel printimisel langenuud, puhastage prindipead ja joondage see.

- חל דאג להחזיק את בקבוק הדיו במצב קרופ בעת הדיוק הפקק. הנח את המדפסת ואת הבקבוק בנפרד בשקית פלסטיק ודאג לא להטות את המדפסת בעת אחסון והעברה. אחרת, דיו עלולה לדלוף.
- אם איכות ההדפסה ירדה בפעם הבאה שהדפסת, נקה ויישר את ראש ההדפסה.

Windows® is a registered trademark of Microsoft Corporation.
Maschinenlärmformations-Verordnung 3. GPSGV: Der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB(A) oder weniger gemäss EN ISO 7779.
Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.
Дна пользователите на Россият спок снагба: 5 нет.
AEEE Yönetmelğine Uygundur.
Ürünün Sanayi ve Ticaret Bakanlığınca tespit ve ilan edilen kullanma ömrü 5 yıldır.
Tüketicilerin şikayet ve itirazları konusunda tüketici başvurularını tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapabilir.
Üretici: SEIKO EPSON CORPORATION
Adres: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan
Tel: 81-266-52-3131
Web: <http://www.epson.com/>

